



Ver y Hacer



sesameworkshop.

Titulares # 3

Guía Mensual

marzo de 2003

DRAGON TALES UN PROGRAMA ESPECIAL: LET'S START A BAND

Este programa será transmitido por PBS como parte de la campaña para la recolección de fondos de marzo de 2003. Por favor, revise los anuncios locales.

¿A qué niño no le gusta cantar, bailar o hacer música? Los niños estarán encantados con *Dragon Tales: Let's Start a Band*. Este programa especial en inglés, contará con invitados especiales como Erykah Badu y los niños músicos Dan Zanes, junto con Cassie, Ord y Zak & Wheezie de *Dragon Tales*. También veremos a los hermanos Sara y Joey junto a Nina, la niñera irresistible, que harán nuevos amigos y convertirán al vecindario en una gran banda musical. Durante dicho proceso, conocerán a Badu y Zanes quienes les demostrarán a los niños, lo fácil y divertido que es hacer música. *Let's Start a Band* es una mezcla de animación y actuación en vivo, se presentarán 15 de las canciones favoritas de la serie televisiva, incluyendo "The Hello Song", "Shake Your Dragon Tail" y "Doodli-Do".

No necesitan tener instrumentos complicados para crear una banda en casa. Las cacerolas y las cucharas pueden ser buenos instrumentos de percusión. A una botella de plástico vacía, la pueden llenar con ganchitos o granos para crear unas maracas. Y por supuesto, no precisan de ningún material para hacer uso del instrumento más versátil que existe: ¡la propia voz!

Quizás quieran leer:

Los discos de mi abuela, por Eric Velasquez
Cazarémos un león por David Axtell

No olvide visitarnos en línea:

www.sesamestreet.com
www.pbskids.org/dragontales
www.pbskids.org/sagwa



Sesame Street Muppets © 2001 Sesame Workshop. "Sesame Street," "Sesame Workshop" y sus logotipos son marcas registradas de Sesame Workshop. Todos los derechos reservados.

Dragon Tales es financiado en parte con una subvención de Ready To Learn de la Corporation for Public Broadcasting, a través del Departamento de Educación de los Estados Unidos. Dragon Tales financiado en parte por Frosted Flakes® y Froot Loops® cereales de Kellogg's. © 2001 Sesame Workshop/Columbia Tristar Television Distribution. Dragon Tales y sus logotipos son marcas registradas de Sesame Workshop y de Columbia Tristar Television Distribution. Sesame Workshop y sus logotipos son marcas registradas de Sesame Workshop. Todos los derechos reservados.

Véalo en PBS KIDS logo TM & © PBS. Todos los derechos reservados. Se usa aquí con permiso. Financiado en parte por una subvención de Ready To Learn del Departamento de Educación, a través de la Corporation for Public Broadcasting.

Sesame Street Music Works es una iniciativa del servicio público que alienta a los niños a explorar, aprender y crecer con la música.

© 2001 CinéGroupe Sagwa Inc. Los personajes y la historia original © 2001 Amy Tan. Ilustraciones © 2001 Gretchen Schields. "Sagwa" y sus logotipos son marcas registradas de CinéGroupe Sagwa Inc. Todos los derechos reservados.

<p>4001 Los amigos colaboran cuando Big Bird se lastima su pie jugando al baloncesto. Consejo: Converse con su niño sobre cómo puede hacer sentir mejor a un amigo. Letra y número: H, 12</p>	<p>4017 Telly quiere un perro para el “Día del Perro en Sesame Street” y el hada del perro, le otorga su deseo convirtiendo a Baby Bear en un perrito. Consejo: Converse sobre cómo Baby Bear puede ayudar a Telly sin aplicar la magia de Mumford. Letra y número: R, 12</p>
<p>4002 Baby Bear piensa que la danza de ballet no es cosa de varones, pero Miles le demuestra lo fuerte y atlético que hay que ser para bailar. Consejo: Converse con su niño sobre todas las cosas que le gusta hacer y de las cuales gozan tanto los varones como las niñas. Letra y número: Y, 3</p>	<p>4018 Zoe decide aprender español, pero está frustrada porque no lo aprende con rapidez. Consejo: Lean <i>Margarita y Margaret</i> por Lynn Reiser. Enséñele a su niño a decir “hola” en español. Letra y número: X, 8</p>
<p>4003 El mundo de Elmo: Los pájaros Los pájaros emplumados vuelan juntos en una bandada, y se dirigen al mundo de Elmo. Éste aprende todo lo que hay que saber sobre nuestros amigos con plumas. Consejo: Converse con su niño sobre los diferentes tipos de aves como: pollos, pavos, lechuzas y patos. Letra y número: P, 13</p>	<p>4019 El mundo de Elmo: Ejercicio Nos podemos mantener sanos y fuertes si hacemos ejercicio. Así que levántate, estira tus músculos, muévete y salta con Elmo. Consejo: Haga elongación de los músculos con su niño antes de salir a caminar o hacer ejercicio. Letra y número: V, 13</p>
<p>4004 Zoe y Rosita ayudan a un cerdito a pensar cómo puede construir una casa para protegerse de los lobos. Consejo: Junten cosas que se puedan reciclar y conversen sobre cuáles son las más convenientes para construir una casa a prueba de lobos. Letra y número: C, 7</p>	<p>4014 Ernie debe usar una computadora para encontrar a un mago que pueda corregir o revertir el truco de magia de Mumford. Consejo: Visiten www.sesamestreet.com. ¿Qué tipo de información podemos obtener a través de la computadora? Letra y número: Q, 4</p>
<p>4005 Big Bird y Snuffy tratan de hallar a quien perdió un zapatito de bebé. Consejo: Hagan juntos una fila de medias, mientras ordenan la ropa del lavado, y pregúntele a su niño a quién le pertenece cada par. ¿Cómo lo sabe? Letra y número: N, 10</p>	<p>4021 Big Bird queda sorprendido cuando su compañero de correspondencia visita <i>Sesame Street</i> y no desea conocer a nadie que no sea un pájaro. Consejo: Lean <i>Todos los colores de nuestra piel</i>, por Cindy Gainer. Letra y número: N, 7</p>
<p>4006 El mundo de Elmo: Flores, plantas y árboles Elmo, Elmo, ¿cómo crecen las plantas de tu jardín? Con la luz del sol, el agua ¡y mucho cuidado y amor! Consejo: Invite a su niño a aplicar sus sentidos mientras se detiene ante diferentes tipos de plantas, mientras caminan al aire libre. Letra y número: S, 20</p>	<p>4022 Los planes de Gina y Elmo se ven interrumpidos por animales que precisan de un veterinario. Consejo: ¿Cuáles son algunas de las cosas que hace su niño para sentirse mejor, cuando sus planes se ven interrumpidos? Letra y número: J, 10</p>
<p>4007 Grover aprende todo lo que hay que saber, cuando abre su propio negocio para vender palomitas de maíz. Consejo: Ayude a su niño a establecer un puesto de ventas ficticio en la casa y sea su mejor cliente. Letra y número: I, 19</p>	<p>4023 Baby Bear debe enfrentar su frustración y concentrarse durante su primer juego de pelota. Consejo: Lean <i>Silbale a Willie</i>, por Sarah Albee. Letra y número: T, 9</p>
<p>4008 La Srta. Camp tiene una misión muy importante en Sesame Street. Ella reparte el correo al Negocio de Correos. Consejo: Ayude a su niño a aprender más sobre algún tipo de trabajo que le interese. Letra y número: L, 8</p>	<p>4024 El mundo de Elmo: Los cumpleaños ¡Prepárense a soplar las velas del pastel, mientras Elmo explora los cumpleaños! Consejo: Compartan historias que demuestren por qué los cumpleaños son importantes en su hogar. Letra y número: G, 1</p>
<p>4009 El mundo de Elmo: Las granjas Visiten con Elmo una granja y descubran por qué las granjas son importantes para todos nosotros. Consejo: Cuando estén en el mercado, identifiquen los alimentos que no provienen de una granja. Letra y número: F, 6</p>	<p>4025 Los amigos de Aladdin en <i>Sesame Street</i>, lo ayudan a hacer cosas por sí solo. Consejo: Enséñele a su niño una nueva tarea como por ejemplo, hacer la cama, y así ayudar en la casa. Letra y número: B, 2</p>
<p>4010 Rosita le enseña a Telly a contar en español, mientras esperan a unos amigos. Consejo: Pueden practicar contando objetos en la casa en inglés: <i>one (1), two (2), three (3), four (4), five (5).</i> Letra y número: D, 4</p>	<p>4026 Big Bird deberá reponerse de su tristeza cuando la tortuga que ha hallado, regresa a su estado natural. Consejo: Canten <i>Caballito blanco</i>. Letra y número: K, 17</p>
<p>4016 La Sra. Chicken confunde a la mascota-roca de Zoe por un huevo. Zoe y Rosita deben intentar nuevas estrategias para rescatar a Rocco. Consejo: Pregunte, ¿Cómo hubieras recuperado a Rocco de la Sra. Chicken? ¿Qué otra manera se te ocurre? Letra y número: C, 14</p>	



Consejos de *Dragon Tales* para las familias

<p>119 Clima tormentoso Los amigos de Ord lo ayudan a vencer su temor a los truenos, distrayéndolo con juegos divertidos. Consejo: Lean <i>La canción de la abuelita</i> por Barbara Soros</p>	<p>130 Mi Emmy a Lloro Max va a La tierra de los dragones sin Emmy. Pero la cosa ya no es igual sin su hermana. Consejo: Pregunte, <i>¿Por qué crees que Max fue a La tierra de los dragones sin su hermana Emmy?</i></p>
<p>120 La canción de Dragon Tales: Muévete Mueve los dedos, los pies, la nariz y la cola, junto a tus amigos de Dragon Tales. Consejo: Ayude a su niño a identificar las partes de su cuerpo, dándole indicaciones al ritmo de la música como por ejemplo, <i>Mueve tu mano derecha. Mueve tu pie izquierdo.</i></p>	<p>131 Max y la alfombra mágica Max está tan compenetrado con su alfombra mágica que se ovida de su amigo Ord. Consejo: Pídale a su niño que actúe cómo se sintió Ord, cuando Max estaba tan ocupado que no podía jugar con él.</p>
<p>121 Buscando tesoros Los tesoros de los dragones aguardan a la banda de amigos, pero sólo si pueden seguir las instrucciones de Quetzal. Consejo: Dele instrucciones a su niño de como hacer una merienda, y luego compartan la comida.</p>	<p>132 La canción de los dragones: Te desafío Súmame al club de <i>Dragon Tales</i> mientras cantan una canción pegadiza. Consejo: Por turnos, desafíense al estilo "A que no puedes..." como por ejemplo: "A que no puedes saltar 10 veces".</p>
<p>122 El expreso de los frijoles saltarines Los frijoles saltarines andan sueltos y el grupo debe cogerlos por donde puedan. Consejo: Pregunte, <i>¿Qué hubiera sucedido si el grupo hubiera abandonado la tarea?</i></p>	<p>133 Niños encogidos Max y Emmy se han encogido. Deberán trabajar duro con sus amigos los dragones, para resolver el problema. Consejo: Pregunte, <i>¿Qué hubieras hecho para ayudar a Max y a Emmy?</i></p>
<p>123 Suena a problemas Ord quiere recuperar su pelota, pero antes, debe vencer su miedo a la oscuridad. Consejo: Descubra qué desafío desea realizar su niño, y escriban un plan para lograrlo juntos.</p>	<p>134 La canción de los dragones: Tócate Junto con tus amigos de <i>Dragon Tales</i>, ¡tócate los lóbulos de las orejas, la nariz y los pies! Consejo: Pídale a su niño que señale las diferentes partes de su cuerpo, como por ejemplo: el codo, el tobillo, la rodilla y su espalda a medida que Ud. las nombra cantando.</p>
<p>124 Prepárense de acuerdo a las instrucciones Emmy aprende lo importante que es pensar con anticipación, cuando deja un mapa olvidado en la casa y la banda de amigos no puede hallar el camino al Peñón de la tortuga. Consejo: Juntos, planeen una comida y hagan una lista con todo lo que precisan.</p>	<p>135 Las maracas de Quetzal Los amigos se juntan para hacer un par de maracas para Quetzal. Consejo: Juntos, hagan un plan para realizar una tarjeta especial con materiales que encuentren en la casa.</p>
<p>125 La última risa de Wheezie Mr. Pop colecciona sonidos únicos y luego los mezcla y los combina. Ahora los sonidos en La tierra de los dragones son todos incorrectos. Consejo: Jueguen un juego de adivinanzas donde Ud. y su niño, por turnos, producen sonidos que deben identificar.</p>	<p>136 La dragoncita fea Max, Emmy, y los dragones ayudan a que una amiga se sienta mejor con su apariencia, explicándole que no hay nada de malo con ser diferente. Consejo: Lean <i>Crisantemo</i>, por Teresa Mlawer.</p>
<p>126 La canción de los dragones: Canten Únanse a la banda de Dragon Tales, mientras realizan una tonada pegadiza. Consejo: Pongan música y deje que su niño sugiera tonadas.</p>	<p>137 Con la basura Cuando Zak limpia la parte del cuarto de Wheezie, descubre que lo que le parecía basura, son en realidad los tesoros de Wheezie. Consejo: Pregunte, <i>¿Cómo te sentirías si alguien se deshace de tus cosas sin consultarte?</i></p>
<p>127 A mi manera o nada Wheezie sugiere el uso de un silbato especial para hallar a un perrito en la nieve, pero sus amigos creen que el plan no funcionará. Consejo: Pregunte, <i>¿Qué hubiera sucedido si Wheezie hubiera escuchado a sus amigos?</i></p>	<p>138 La gran nube ballena blanca El capitán Scaliwag anda en busca de la Gran nube ballena blanca, y la banda de amigos va a ayudarlo. Consejo: Invite a su niño a hacer un dibujo del Capitán, una vez capturada la gran nube ballena blanca.</p>
<p>128 Los castillos de arena Después de tanto trabajo construyendo castillos de arena, la marea los destruye. Así que la banda de amigos decide volver a construirlos adentrándose en la playa. Consejo: Lean <i>La gallinita roja</i>, por Lucinda McQueen.</p>	<p>139 ¿Hacerlo o no hacerlo? Cassie sigue la sugerencia de sus amigos y juega a la pelota, donde están los árboles, aunque sigue pensando que no es una buena idea. Consejo: Converse sobre qué haría su niño si sus amigos quieren que haga algo que él cree que no es conveniente.</p>
<p>129 A la intemperie Cuando el estado del tiempo se vuelve loco, todos deben ayudar a Pollynimbus, el hacedor de nubes, a limpiar su casa. Consejo: Lean <i>Tamales con elote</i>, por Gina Macaluso Rodriguez.</p>	

<p>137 Jun extraña su hogar Jun visita el palacio y extraña su hogar al ver que todos la ignoran. Luego se da cuenta, que allí está su hogar. Consejo: Invite a su niño a conversar sobre qué fue lo que hizo que Jun cambie de parecer sobre la vida en el palacio.</p>	<p>111 A la luz de la luna La familia Miao se prepara para el Festival de la Luna. Consejo: Invite a su niño a preparar una comida juntos.</p>
<p>103 Gatos acróbatas Los acróbatas que visitan el palacio, realizan piruetas increíbles y Sagwa está convencida de que ella también quiere ser acróbata, aunque no tenga talento para ello. Consejo: Ayude a su niño a practicar algo que realmente desea hacer, como por ejemplo, una vuelta carnero o la vertical.</p>	<p>112 Gatos temerosos Sheegwa cree que hay fantasmas en la casa, después de escuchar las terribles historias de Yeh Yeh y los ruidos de una noche ventosa. Consejo: Lean <i>León valiente, león miedoso</i> por Joan Stimson.</p>
<p>104 Tung, el grillo cantor El magistrado ama el ruidoso canto de su mascota, que es un grillo. ¡Qué pena que los demás no piensen igual! Consejo: Lean <i>Milo y las piedras mágicas</i>, por Marcus Pfister.</p>	<p>113 Mini-documental: El desayuno Descubran lo que la gente alrededor del mundo come en esta comida tan importante. Consejo: Juntos, piensen en las variadas maneras en que pueden servir el desayuno.</p>
<p>105 Mini-documental: Las mascotas Te presentamos a una niña australiana, cuya madre rescata animales. Consejo: Lean <i>Perro y gato</i> por Ricardo Alcántara.</p>	<p>114 La princesa Sheegwa Sagwa descubre que tiene una hermana real y siente celos de toda la atención que ella recibe. Consejo: Pregunte, <i>¿Cómo crees que se sintió Sheegwa cuando Sagwa fue poco amable con ella?</i></p>
<p>106 Una carrera en el festival de la cosecha Dongwa y el Lector de reglas, aprenden que lo más importante de la celebración de la cosecha, no es ganar. Consejo: Jueguen un juego juntos. Conversen sobre lo divertido que es jugar, sin importar quien gane.</p>	<p>140 Mutt el futuro rey Sheegwa le demuestra a su hermana mayor cómo puede abrir su corazón a un perro callejero que aparece en el vecindario. Consejo: Pregunte, <i>¿Qué harías para darle la bienvenida a un nuevo vecino?</i></p>
<p>138 El regreso de la rata Una astuta rata convence a Sheegwa para robar una galleta especial para ella. Consejo: Lean <i>Si le das una galletita a un ratón</i> por Laura Numeroff.</p>	<p>115 Las reglas de Sagwa Los gatitos descubren que las reglas sí tienen sentido, cuando se detienen a pensar qué sería de la vida sin ellas. Consejo: Conversen sobre algunas de las reglas de la casa y por qué son importantes.</p>
<p>107 Mini-documental: Animales míticos En China, los dragones representan el espíritu de la fuerza y la bondad. Así como los unicornios son símbolo de pureza y amor en el occidente. Consejo: Invite a su niño a recortar fotos de animales de revistas viejas, pegarlas y combinarlas, para crear su propio animal mítico.</p>	<p>116 Tiempo para todo Dongwa no cree que sus padres comprenderán que él prefiere practicar Kung Fu antes que escribir. Pero luego descubre que es mejor ser franco y decirles la verdad. Consejo: Pregunte, <i>¿Qué hubieras hecho en el lugar de Dongwa?</i></p>
<p>108 Gatos tribales Sagwa y los nuevos gatos del barrio se desafían entre ellos, pero luego descubren que deben trabajar en equipo para salir de aprietos. Consejo: Pregunte, <i>¿Por qué crees que Sagwa creyó en los rumores que circundaban con respecto a los nuevos gatos del barrio?</i></p>	<p>117 Ópera cómica Sagwa precisa de la ayuda de Fu-Fu para obtener el libreto de Baba para cantar mal. Consejo: Conversen por qué era importante para Sagwa concentrarse en su trabajo, a pesar de no ser fácil.</p>
<p>109 Gato y ratón Sagwa cede ante la presión ejercida por los gatos del callejón, cuando éstos se burlan de ella al jugar con los ratones. Consejo: Conversen sobre lo que haría su niño si alguien se burla de él por jugar con un amigo en especial.</p>	<p>118 El festival de las linternas Cuando los gatitos arruinan la obra maestra de sus padres, trabajan juntos para arreglar la linterna, ¡justo a tiempo para el concurso de las linternas! Consejo: Pregunte, <i>¿Qué harías si rompieras algo de manera accidental?</i></p>
<p>110 El dolor de dientes del Magistrado Tonto El puercoespín se supone que es poco amistoso, pero Sagwa descubre la verdad cuando precisa de su ayuda. Consejo: Invite a su niño a conversar sobre cómo Sagwa afrontó sus temores.</p>	<p>119 El maestro de los errores Las hijas del Magistrado Tonto no pueden hacer nada de manera correcta, hasta que el Maestro de los errores les demuestra el valor que tienen que aprender de sus errores. Consejo: Lean <i>Bajo la luna de limón</i>, por Edith Hope Fine.</p>
<p>139 Niñera de gatos Sagwa, Dongwa, y Sheegwa aprenden a creer en sí mismas después de pasar un rato con una niñera de gatos muy especial. Consejo: Lean <i>¡Me gusto como soy!</i> por Nancy L. Carlson.</p>	